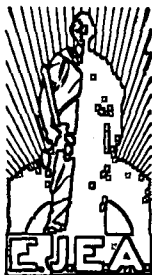


PIERO CALAMANDREI

ESTUDIOS  
SOBRE EL PROCESO CIVIL

TRADUCCIÓN POR  
SANTIAGO SENTÍS MELENDO



EDICIONES JURIDICAS EUROPA-AMERICA  
BUENOS AIRES

## INDICE SUMARIO

	PÁGS.
ADVERTENCIA . . . . .	13
 <b>PROCESO CIVIL Y CONSTITUCION</b>	
ESTA NUESTRA REPUBLICA . . . . .	17
LA ILEGITIMIDAD CONSTITUCIONAL DE LAS LEYES EN EL PROCESO CIVIL . . . . .	21
<i>Carta dedicatoria al profesor Enrico Redenti</i> . . . . .	21
<b>CAP. I. — El control de constitucionalidad bajo el ordenamien- to derogado</b> . . . . .	29
1. Planteamiento de los problemas . . . . .	29
2. Diversos caracteres y tipos de control sobre las leyes .	31
3. El control judicial en el ordenamiento derogado: con- trol formal de constitucionalidad sobre las leyes . . . . .	34
4. Control material de legalidad sobre los reglamentos . .	36
<b>CAP. II. — Noción de “ilegitimidad constitucional”</b> . . . . .	39
5. Leyes ordinarias y leyes constitucionales: legalidad or- dinaria y superlegalidad constitucional . . . . .	39
6. Sobre qué normas se extiende el control . . . . .	42
7. Diversas figuras posibles de contraste entre la ley ordi- naria y la Constitución . . . . .	44
8. Análisis de los varios casos de ilegitimidad constitucio- nal de las leyes ordinarias . . . . .	47
9. Exceso de poder . . . . .	50
10. Violación de ley constitucional . . . . .	52
11. Control político sobre las leyes . . . . .	55
12. Control de legitimidad sobre las leyes constitucionales	59
<b>CAP. III. — El procedimiento para la declaración de ilegítimi- dad constitucional</b> . . . . .	61
13. Control incidental y control principal: sistema inter- medio adoptado por el ordenamiento italiano . . . . .	61
14. La “prejudicial constitucional” en el proceso civil: fa- cultad del juez de rechazarla como “manifiestamente infundada” . . . . .	66

	PÁGS.
15. Posibles inconvenientes de este sistema .....	69
16. Irrelevancia de la cuestión prejudicial e interés de quien la señala .....	73
17. El procedimiento ante la Corte: legitimación .....	76
18. Si el control de legitimidad tiene carácter jurisdiccional .....	82
19. Comparación con institutos afines .....	90
20. Carácter declarativo o constitutivo de la decisión de la Corte: ¿nulidad o anulación? .....	95
21. Fundamento racional del control de legitimidad en sentido material: ¿conflicto de leyes o conflicto de poderes? .....	100
<b>CAP. IV. — Efectos del juicio de legitimidad sobre el proceso civil .....</b>	<b>109</b>
22. Si el juez ordinario sigue siendo competente para declarar la nulidad de las leyes que carezcan de los requisitos formales .....	109
23. La suspensión del proceso: cuándo es necesaria y cuánto dura .....	112
24. De acuerdo con qué ley debe ser decidida la causa en que ha sido propuesta la prejudicial de constitucionalidad .....	115
<b>CORTE CONSTITUCIONAL Y AUTORIDAD JUDICIAL ....</b>	<b>121</b>
§ I. Mecanismo procesal y lagunas de control de legitimidad constitucional .....	122
1. Indispensable coordinación entre autoridad judicial y Corte constitucional .....	122
2. La ley no admite una acción de ilegitimidad ejercitable por el particular en vía principal .....	124
3. La excepción de ilegitimidad en vía incidental ...	126
4. Acción en vía principal entre Estado y Regiones ..	128
5. Legitimación y ocasión judicial para suscitar la cuestión en vía incidental .....	129
6. La <i>fictio litis</i> para crear la ocasión judicial .....	131
7. Leyes que escapan al control: único remedio, la negativa de promulgación .....	135
§ II. Distribución de competencia entre Corte constitucional y autoridad judicial .....	137
8. Principio fundamental .....	137
9. Competencia exclusiva de la autoridad judicial sobre el juicio preliminar de relevancia .....	137
10. Competencia asimétrica y puramente superficial de la autoridad judicial acerca del fundamento .....	141
11. Distintos tipos de ilegitimidad constitucional .....	142
12. La Corte no distingue entre ellos: ejecutoriedad (aplicabilidad) de las leyes viciadas de ilegitimidad constitucional .....	144

	PÁGS.
13. Incompetencia de la autoridad judicial para decidir <i>incidenter tantum</i> las cuestiones de ilegitimidad constitucional .....	146
14. Opinión contraria a propósito de las leyes anteriores a la Constitución .....	149
15. Argumento de orden jurídico contra dicha opinión .....	150
16. Argumentos de orden público contra la misma opinión .....	154
17. Necesidad de una solución integral del problema ..	158
§ III. Posibles conflictos entre Corte constitucional y autoridad judicial .....	162
18. Casos en que la autoridad judicial somete a la Corte constitucional cuestiones de ilegitimidad manifiestamente infundadas .....	162
19. Casos en que la autoridad judicial no somete a la Corte constitucional cuestiones de ilegitimidad que no sean manifiestamente infundadas .....	165
20. Casos de verdadero y propio conflicto de atribuciones: solución .....	168
§ IV. La acción unificadora de la Corte de casación sobre el control de legitimidad constitucional .....	171
21. El art. 111 de la Constitución y su función en materia de control de legitimidad constitucional .....	171
22. Organos jurisdiccionales que escapan al control de la Corte de casación: inconvenientes .....	173
§ V. Colaboración entre la Corte constitucional y la Corte de casación en orden a la interpretación evolutiva de la Constitución .....	175
23. La Corte constitucional contra la inercia del legislador: acción inmediata .....	175
24. Acción mediata a través de la jurisprudencia: carácter <i>lato sensu</i> político de la jurisprudencia de la Corte constitucional .....	177
25. Confluencia jurisprudencial de la Corte constitucional y de la autoridad judicial en la interpretación de la Constitución .....	180
26. Coordinación orgánica entre la Corte constitucional y la Corte de casación .....	182
LA PRIMERA SENTENCIA DE LA CORTE CONSTITUCIONAL .....	185

## JUECES Y JUSTICIA

	PÁGS.
PROCESO Y JUSTICIA .....	201
LA FUNCION DE LA JURISPRUDENCIA EN EL TIEMPO PRESENTE .....	223
TAMBIEN LOS JUECES SON HOMBRES .....	251

## PROCESO

EL PROCESO COMO JUEGO .....	259
1. Aspecto psicológico del proceso .....	259
2. Carácter agonístico del proceso: el principio de dialecticidad .....	263
3. El deber de lealtad en el proceso: mala fe procesal, uso indirecto y abuso del proceso .....	267
4. Medios de coacción psicológica antes de iniciarse el proceso .....	272
5. Expedientes para retardar el curso del proceso .....	274
6. Expedientes para acelerar el curso del proceso .....	279
7. El dispositivo psicológico de las medidas cautelares ..	282
8. La fase instructoria .....	285
9. Mecanismo psicológico de la carga .....	288
10. La valoración subjetiva del comportamiento de las partes .....	290
11. Los sobreentendidos del juramento decisorio .....	291
12. Conclusión .....	293
SUPERVIVENCIA DE LA QUERELLA DE NULIDAD EN EL PROCESO CIVIL VIGENTE .....	295
1. Significado histórico del art. 161 del Código de procedimiento civil .....	295
2. Supervivencia de la <i>actio nullitatis</i> .....	297
3. La apelación en función de querella de nulidad .....	301
4. El recurso de casación en función de querella de nulidad .....	305
5. Si la nulidad de la sentencia puede ser hecha valer con otros medios de impugnación .....	309
6. Conclusión .....	315
VERDAD Y VEROSIMILITUD EN EL PROCESO CIVIL ....	317
1. Todo juicio de verdad se reduce lógicamente a un juicio de verosimilitud .....	317
2. Cosa juzgada y certeza .....	319
3. La cosa juzgada como certeza meramente jurídica (no psicológica ni sociológica) .....	320
4. Función de las máximas de experiencia en el juicio de posibilidad .....	321

	Págs.
5. Función de las máximas de experiencia en el juicio de verosimilitud .....	324
6. Contraposición, en el derecho positivo, entre juicio de verdad y juicio de verosimilitud: alegación y prueba .	326
7. Juicio preliminar de admisibilidad y de relevancia de las pruebas .....	328
8. Juicio preliminar de atendibilidad: el principio según el cual el juez puede no admitir otras pruebas cuando está convencido ya de la verdad .....	330
9. El principio según el cual el juez no puede negarse a admitir pruebas a causa de la inverosimilitud de los hechos alegados .....	332
10. El juicio de verosimilitud como condición para admitir pruebas en otro caso prohibidas .....	334
11. Verosimilitud y carga de la prueba .....	336
12. El interrogatorio libre como medio para facilitar el juicio de verosimilitud y el juicio de admisibilidad de la acción .....	339
13. Función eliminatoria del juicio de verosimilitud en casos particulares .....	340
14. Providencias sumarias fundadas en un juicio de verosimilitud: pruebas <i>leviores</i> .....	344
15. Valor probatorio de la alegación verosímil .....	346
16. La verosimilitud como uno de los criterios para la valoración de las pruebas recogidas .....	347
17. El llamado "principio de verosimilitud" enunciado por Sauer: conclusiones <i>in iure condendo</i> .....	350
EL JUEZ INSTRUCTOR EN EL PROCESO CIVIL .....	352
SOBRE LA NOCIÓN DE "MANIFIESTA FALTA DE FUNDAMENTO" .....	367

## BIBLIOGRAFIA E INDICES GENERALES

BIBLIOGRAFIA: Libros y estudios de Piero Calamandrei traducidos al castellano .....	377
A) Títulos de las obras en italiano .....	379
B) Títulos de las obras en castellano .....	391
INDICE BIBLIOGRAFICO .....	399
INDICE DE PRECEPTOS .....	417
INDICE DE MATERIAS .....	429